

## Curriculum Vitae

**César Pablo Domínguez Prieto**  
Professor of Comparative Literature  
Universidade de Santiago de Compostela

Honorary Research Fellow  
University of Glasgow

Member  
Academy of Europe

Departamento de Lingua e Literatura españolas, Teoría da literatura e Lingüística xeral  
Burgo das Nacións s/nº  
15782 Santiago de Compostela (A Coruña)  
Spain

E-mail: [cesar.dominguez@usc.gal](mailto:cesar.dominguez@usc.gal)  
Personal Website: [www.cesardominguez.gal](http://www.cesardominguez.gal)  
Office Phone Number: +34 881811801

### **EDUCATION**

1995–2001: **PhD**, Teoría da literatura e Literatura comparada. Summa cum laude with honors. Universidade de Santiago de Compostela.  
1994–1995: **Suficiencia Investigadora**, Filología Española (Teatro, Lengua y Literatura). Universitat de València.  
1994–1995: Master seminars. Department of Hispanic Studies, Brown University (USA). Graduate student in residence.  
1989–1993: **BA**, Filología Hispánica (Literatura española). Summa cum laude with honors. Universitat de València.

### **DISSERTATION**

“Repertorio romance de la ‘materia de Ultramar’ hispanomedieval (siglos xiii-xv). Un estudio comparado de la literatura de cruzada”. Dissertation directors: Luis Iglesias Feijoo and Fernando Cabo Aseguinolaza.

Examining board: Carlos Alvar, Rafael Beltrán, Vicenç Beltrán, Alan Deyermund and Darío Villanueva.

### **POSITIONS HELD AND ACADEMIC CAREER**

2023— Professor of Comparative Literature. University of Santiago de Compostela.  
2022, 2023 Leverhulme Visiting Professor. University of Glasgow  
2016–2019 Honorary Chair Professor. Sichuan University  
2014 The Graduate Center of The City University of New York  
2012–2015 Jean Monnet Chair “The Culture of European Integration”.  
Universidade de Santiago de Compostela

2009–2010	Visiting Research Fellow, King's College London
2004–2023	Associate Professor of Comparative Literature. University of Santiago de Compostela
2001–2003	Assistant Professor. Full Time. Universidade de Santiago de Compostela
1999–2001	Assistant Professor. Part Time. Universidade de Santiago de Compostela

#### **PUBLIC OUTREACH ACTIVITIES**

2023	The Culture-Nature Nexus: How Can We Put the Culture into Biocultural Diversity? Explorathon, University of Glasgow, September 17, 2023.
------	--

#### **ACADEMIC HONOURS AND GRANTS**

2024	Honorary Research Fellow. University of Glasgow. 02.02.2024.
2018	Deutsches Literaturarchiv. Marbach. 18.05.2018. Research fellowship.
2016	Research and Teaching Excellence Award. Galician Government. April 20, 2016.
2009–2010	Funded stay for Visiting Senior Professor and Researcher at King's College London awarded by the General Office for Universities, Ministry of Education, September 1, 2009/July 31, 2010. Report of August 25, 2009 (BOE September 19, 2009).
2009	Academic Excellence Award. Galician Government. November 11, 2009.
2009	Fellowship awarded by the European Commission for Teaching Mobility.
2000–2001	Award of Excellence in Doctoral Studies. University of Santiago de Compostela.
1998–1999	Fellow researcher on the project "Dictionaries of literature." <i>Diccionario de termos literarios</i> . "Ramón Piñeiro" Center for the Humanities, October 15, 1998-October 31, 1999.
1998	Fellow graduate student. Fundación Caja Madrid, 1998.
1995–1998	Fellow graduate student. Galician Government, October 1, 1995-March 31, 1998.
1994–1995	Fellow student. Brown University (USA), September 1, 1994-June 30, 1995. Graduate student in residence.
1994	Award of Excellence in Bachelor of Arts Studies. University of Valencia.

#### **TEACHING EXPERIENCE**

##### University of Santiago de Compostela:

##### *Undergraduate*

Borges and Cortázar: Professors of comparative literature

Art in immigration detention centres: A testing ground for comparative literature

Key concepts of literary theory & comparative literature

Ecocriticism

Comparative literature: The Holocaust

Literature and art in the ancient and medieval world  
Trajectories of European literature  
Comparative literature  
Introduction to comparative literature  
Literary rhetoric  
Literary theory  
Theory & structure of literary genres

*Graduate*

Translation and feminism  
Galician magical realism  
Comparative literary studies: Images of Europe  
Europe as literary geography  
Global comparative literature  
East/West comparative poetics  
Comparative literature and translation  
Spaces in Outremer: The representation of power in the crusading states  
Research methods in comparative literature  
Comparative literature: principles, methods, applications  
Problems of comparative literary history: Applications to the Iberian domain  
Comparative thematics of medieval literature: Theory & practice  
Medieval comparativism

Shanghai International Studies University

Introduction to Comparative Literature

University of Glasgow

MSc in Translation Studies: Core Course – Translation Studies in Theory and Practice

Translation and gender

MLitt in Comparative Literature: Core Course – Introduction to Comparative Literature

Ecocriticism

Global/Planetary

MLitt in Comparative Literature: Optional Course — Reading Workshop

Animal Studies

University of Glasgow–Nankai University Joint Graduate School

MSc in Translation Studies: Core Course – Translation Studies in Theory and Practice

Polysystem Theory and translated literature

Sichuan University:

Readings in world literature

Translating cosmopolitanism

University of Wisconsin-Madison:

LitTran 276: Introduction to world literatures

CUNY-Graduate Center:

SPAN 87500: Microcosmopolitismo. Vivencias transnacionales de/en las literaturas pequeñas

Aarhus Universitet:

Minor literatures and specific interliterary communities: The Spanish case

Université de Bourgogne:

“La glosa non creo que es chica” (1631ab): Critical & Comparative Readings of the Libro de buen amor.

**PUBLICATIONS (Books: Single Authored)**

2004 *El concepto de “materia” en la teoría literaria del Medievo. Creación, interpretación y transtextualidad.* (CSIC)

2000 *Juan del Encina, el peregrino. Temas y técnicas de la “Tribagia”.* (Queen Mary & Westfield College –University of London)

**PUBLICATIONS (Books: Co-authored)**

2015 *Introducing Comparative Literature: New Trends and Applications.* (Routledge, coauthored with Haun Saussy and Darío Villanueva)

Spanish translation: *Lo que Borges enseñó a Cervantes. Introducción a la Literatura comparada.* Trans. David Mejía (Taurus, 2016)

Arabic translation: *Taqdiym al-adab al-moqarān, itijāhāt wa tatbiyqāt jadīdah.* Trans. Fuad Abdel Motteleb (Kuwait National Council for Culture, Arts and Letters, 2017)

Farsi translation: *Daramad-i bar Adabiat-e Tatbiqu: Jariyan-ha va Karbord-haye Novin.* Trans. Masoud Farahmand-far and Roshanak Akrami (Siahroud Publishers, 2020)

Turkish translation: *Karşılaştırmalı Edebiyata Giriş. Yeni Eğilimler ve Uygulamalar.* Trans. Aytek Sever (Doğu Batı, 2022)

Chinese translation: *Bi jiao wen xue dao lun.* Trans. Yu Man and Pan Chao. (Shanghai Foreign Language Education Press, 2023)

**PUBLICATIONS (Books: Edited Volumes)**

2017 *Futures of Comparative Literature: ACLA State of the Discipline Report.* (Routledge, co-edited with Ursula K. Heise, Dudley Andrew, Alexander Beecroft, Jessica Berman, David Damrosch, Guillermina De Ferrari, Barbara Harlow, and Eric Hayot)

2016 *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula.* Vol. 2 (John Benjamins, co-edited with Anxo Abuín and Ellen Sapega)

2015 *Cosmopolitanism and the Postnational: Literature and the New Europe.* (Brill – Rodopi, co-edited with Theo D’haen)

2014 *Contemporary Developments in Emergent Literatures and the New Europe.* (Universidade de Santiago de Compostela, co-edited with Manus O’Dwyer)

2013 *Literatura europea comparada.* (Arco/Libros)

- 2013 *World Literature. A Reader*. (Routledge, co-edited with Theo D'haen and Mads Rosendahl Thomsen)
- 2010 *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula*. (John Benjamins, co-edited with Fernando Cabo Aseguinolaza and Anxo Abuín González)
- 2006 *A Literatura Comparada hoxe*. 2 vols. (Universidade de Santiago de Compostela, co-edited with Anxo Abuín González)

#### PUBLICATIONS (Guest or Special Editor)

- 2022 *Teoría de campo entre literaturas pequeñas/menores y literatura mundial. Theory Now: Journal of Literature, Critique and Thought*, 5.1 (co-edited with Tomás Espino)
- 2018 *Delocalizing European Literatures. Arcadia: Internationale Zeitschrift für literarische Kultur*, 53.2 (co-edited with Birgit Neumann)
- 2017 *Comparando los intraducibles. 1616: Anuario de Literatura comparada*, 7
- 2012 *Literatura mundial: una mirada panhispánica. Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Sociales*, 787–788 (co-edited with Darío Villanueva)
- 2008 *Medievalismo/s. De la disciplina y otros espacios imaginados*. 2 vols. *Revista de Poética Medieval*, 20 & 21

#### PUBLICATIONS (Journal Articles)

- 2024 "Scholasticide: Educational Lawfare as a Marker of the End of Civilianness". *Diacritics: A Review of Contemporary Criticism* 52.1: 120–38.
- 2022 "Dall'asse italo-argentino a quello globale: il dispositivo 'Biblioteca di Babele' (Borges/Ricci) e la circolazione del fantastic". *Le forme e la storia* 14.1–2: 299–327 (with Paolo Cerutti and Büke Sağlam).
- 2022 "Introducción: Teoría de campo entre literaturas pequeñas/menores y literatura mundial". *Theory Now: Journal of Literature, Critique and Thought* 5.1: 1–6 (co-authored with Tomás Espino).
- 2021 "Rebuilding a Profession: A Bibliometric Analysis of the Linguistic Culture of Comparative Literature in the US and Spain". *Comparative Literature* 73.3: 270–88.
- 2020 "Guillermo de Torre junto a Jorge Luis Borges: mediadores transatlánticos del meridiano intelectual 1927-1945 (O sobre los gatekeepers de William Marling: *addenda et corrigenda*". *Letras. Revista de la Facultad de Filosofía y Letras de la Pontificia Universidad Católica Argentina* 81: 56–75.
- 2020 "In 1837/1838: World Literature and Law". *Critical Inquiry* 47.1 (Autumn): 28–48.
- 2019 "Genres as Gateways to the World for Minor Literature: The Case of Crime Fiction in Galicia". *Recherche littéraire/Literary Research* 35 (Automne/Fall): 81–98.
- 2018 "Estudios de Este/Oeste, esquematismo y relativismo cultural: algunas reservas a la poética comparada de Earl Miner". *1616: Anuario de Literatura comparada* 8: 275–318.
- 2018 "On Writing a Comparative Literary History: Delocalizing Minor Literatures in European Languages in the Age of 'Big Data'". *Arcadia: Internationale Zeitschrift für literarische Kultur*, 53.2: 278–307. With Giovanna Di Rosario and Matteo Ciastellardi.

- 2018 "Introduction: Delocalizing European Literatures". *Arcadia: Internationale Zeitschrift für literarische Kultur*, 53.2: 201–20. With Birgit Neumann.
- 2017 "Comparando los intraducibles". *1616: Anuario de Literatura comparada* 7: 23–27.
- 2016 "World Literature, Circulation, and the Middle Ages." *Revue canadienne de littérature comparée / Canadian Review of Comparative Literature* 43.3 (September): 342–59.
- 2016 "Teaching Spanish Literature to Chinese Students in Spain in a Bilingual Context." *European Review* 24.2 (May): 200–09.
- 2014 "'Un Ulises que non-o coñece o Joyce que o criou'. Algunhas precisiones á tradución de Ramón Otero Pedrayo". *Grial: Revista Galega de Cultura* 203 (*Ulises, Joyce e Galicia*): 32–41.
- 2014 "'Eu son fillo dunha Patria descoñecida'. Do Atlántico negro ao Atlántico verde a través da diáspora galega: Castelao (cunhas notas sobre Whitman e Lorca)." *Grial: Revista Galega de Cultura* 202: 64–71.
- 2014 "World Literature and the Ethical Turn: A Desire for Community?" *Forum for World Literature Studies* 6.2: 176–91.
- 2014 "Arrière-garde como carrera literaria mundial: El caso de las novelas de Blasco Ibáñez". *Bulletin of Spanish Studies* 91.7: 1–16.
- 2013 "Peut-on enseigner la littérature européenne? Pour augmenter les marges de manoeuvre dans les anthologies conçues comme des espaces de transition." *Revue de Littérature comparée* 348: 459–75.
- 2013 "What Does the Comparative Do for Cosmopolitanism?" *PMLA* 128.3: 629–35.
- 2013 "Damaged in Transit? Valle-Inclán's *Tirano Banderas* between Two World-Literatures." *Forum for World Literature Studies* 15.1:122–40.
- 2013 "Dislocating European Literature(s): Anthologies and (Virtual) Libraries." *Культура / Culture: International Journal for Cultural Researches* 3: 10–23.
- 2012 "Literatura mundial en/desde el castellano." *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Sociales*, 787-788: 2–6.
- 2012 "Las estorias de Ultramar en el taller historiográfico de Alfonso X. Catalogación, identificación e hipótesis de trabajo." *Boletín de la Real Academia Española* 92: 1–37.
- 2012 "Circulation in Premodern World Literature: Historical Context, Agency and Physicality." *Primerjalna književnost* 35.1: 37–48.  
Translation into Slovene: "Obtok v predmoderni svetovni literaturi: zgodovinski kontekst, posredništvo in fizičnost." Trans. Katja Zakrajšek. *Svetovne književnosti in obrobja*. Ed. Marko Juvan. Ljubljana: Založba ZRC, 2012. 27–37.
- 2011 "Making a Career of the Arrière-garde: Vicente Blasco Ibáñez as World Author." *The European Review* 19.2: 307–20.
- 2011 "Literary Geography and Comparative Literature." *CLCWeb: Comparative Literature and Culture: A WWWeb Journal*. 13.5: <<http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol13/iss5/3>>.
- 2010 "La integración europea como objetivo de las identidades nacionales. Una visión literaria." *Oihenart. Cuadernos de Lengua y Literatura* 25: 189–98.

- 2009 "Porovnávací literatúra a teória medziliternosti v Španielsku/z poh'ladu Španielka." *World Literature Studies* 1.2: 10–24.
- 2009 "Genres as Sites of Intercultural Encounters: New Perspectives for a Comparative Genre Theory." *Cahiers de l'echinox* 16: 51–60.
- 2007 "Comparative Literature, Literary Theory and the Anxiety of Omission: Spanish Contributions to the Debate." *Primerjalna književnost* 30.1: 11–23.
- 2007 "Una historia de ciudades." *Cuadernos de Alzate* 37: 155–83.
- 2006 "Literary Emergence as a Case Study of Theory in Comparative Literature." *CLCWeb: Comparative Literature and Culture: A WWWeb Journal* 8.2: <<http://docs.lib.purdue.edu/clcweb/vol8/iss2/1/>>.
- 2006 "The South European Orient: A Comparative Reflection on Space in Literary History." *Modern Language Quarterly: A Journal of Literary History* 67.4: 419–49.
- 2006 "Literatura medieval, repertorio y periodología. Notas sobre la posición sistémica de las literaturas medievales en la dinámica literaria." *1616: Anuario de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada* 12: 35–44.
- 2006 "Apuntes para el estudio del personaje medieval, II. 'Et auri hic cibus est sapidus' (*Poetria nova*, vv. 2060-2061): la voz." *Troianalexandrina* 6: 187–224.
- 2006 "La *Grant estoria de Ultramar* (conocida como *Gran conquista de Ultramar*) de Sancho IV y la *Estoire de Eracles empereur et la conquete de la terre d'Outremer*." *Incipit* 25-26: 189–212.
- 2005 "Apuntes para el estudio del personaje medieval, I. Panorama de la reflexión poetológica." *Troianalexandrina* 5: 185–225.
- 2004 "Medieval Literatures as a Challenge to Comparative Literature. A Reflection on Non-National Cultural Formations." *Canadian Review of Comparative Literature* 31.4: 399–418.
- 2003 "Las cruzadas y el discurso sapiencial. Hacia un panorama de los *exempla* hispanomedievales en el marco europeo." *Memorabilia. Boletín de Literatura Sapiencial Medieval* 7: <<http://parnaseo.uv.es/Memorabilia/Memorabilia7/cesar/Cesar03.htm>>.
- 2001 "Literatura Comparada, Medievalismo y la crisis del eurocentrismo. ¿Emergencia de una nueva disciplina?" *Voz y Letra* 12.2: 3–33.
- 2001 "Las cruzadas en la fundación del Comparatismo. Algunas nociones de geografía literaria y periodología comparadas." *Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura* 77: 253–314.
- 1999 "Un relato de viaje de Juan del Encina: la *Tribagia* y su llamada a la *recuperatio Terrae Sanctae*." *Revista de Literatura Medieval* 11: 217–45.
- 1998 "'Las imaginaciones son espíritus sin cuerpo'. Aproximación al estudio de los sueños en el drama de Lope." *Bulletin of Hispanic Studies* 75: 315–35.
- 1997 "'E contaun vna grand maravilla'. Lo maravilloso y sus fórmulas retóricas en los relatos de viajes medievales." *Scriptura* 13: 179–91.
- 1997 "Repertorio de materiales hispanomedievales para el estudio de las cruzadas: 1. El manuscrito 152 de la Biblioteca de Catalunya." *Boletín Bibliográfico de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval* 11: 505–21.
- 1997 "*Ordinatio* y rubricación en la tradición manuscrita: El *Libro de buen amor* y las *cánticas de serrana* en el Ms S." *Revista de Poética Medieval* 1: 71–112.

- 1997 “‘Del salto que fizo el rey Richalte de Inglaterra’: Una vez más sobre las fuentes del ejemplo tercero de *El Conde Lucanor*.” *Incipit* 17: 139–74.
- 1996 “Algunas notas acerca de la categoría medieval del relato de viajes: El problema de la definición y del corpus hispanomedieval.” *Monographic Review / Revista Monográfica* 12: 30–45.

#### PUBLICATIONS (Articles in Books)

- 2025 “Environmental Comparative Literature”. *The Routledge Companion to Global Comparative Literature*. Eds. Zhang Longxi and Omid Azadibougar. (Routledge), 322–32.
- 2022 “J.M. Coetzee as Latin American Writer: Simultaneous Translation – Foreignness – World Literature”. *Universal Localities: The Languages of World Literature*. Ed. Galin Tihanov. (J.B. Metzler), 97–124.
- 2021 “World Literature and Translation”. *Handbook of Translation Studies*. Eds. Yves Gambier and Luc van Doorslaer (John Benjamins), 5: 247–53.
- 2021 “On the Margins of (the Idea of) Europe: A Tale of Two Galicias as Constructive Comparativism” (with Nikol Dziub). *The Idea of Europe: The Clash of Projections*. Eds. Vladimir Biti, Joep Leerssen and Vivian Liska (Brill), 151–69.
- 2021 “Mercado global sin «original»: (auto)traducción, (des)localización y disemiNación”. *Novísimas. Las narrativas latinoamericanas y españolas del siglo XXI*. Ed. Ana Gallego Cuiñas (Iberoamericana/Vervuert), 475–97.
- 2021 “Literatura mundial e a revista *Nós*: unha achega dinámica”. “*Nós*” e o mundo. *O mundo e “Nós”*. Eds. Paulo Gamallo and Dolores Vilavedra (Universidade de Santiago de Compostela), 15–26.
- 2020 “Law: Making Authorial Personhood for the World, 1878–89”. *World Authorship*. Eds. Tobias Boes, Rebecca Braun, and Emily Spiers (Oxford University Press), 195–209.
- 2020 “Estudios literarios pequeños y minorización: por una literatura comparada pequeña”. *Textualidades (inter)literarias. Lugares de lectura y nuevas perspectivas teórico-críticas*. Eds. Anxo Abuín, Fernando Cabo and Arturo Casas (Iberoamericana/Vervuert), 173–213.
- 2019 “Los mundos subalternos de la literatura mundial: hacia una comparación de las literaturas indígenas en Abya Yala/las Américas”. *Latin American Literatures in the World/Literaturas latinoamericanas en el mundo*. Eds. Gesine Müller & Mariano Siskind (De Gruyter), 76–97. Co-authored with Anna M. Brígido Corachán.
- 2019 “Gualterio Escoto—A Writer across World-Literatures.” *Translation and World Literature*. Ed. Susan Bassnett (Routledge), 75–91.
- 2018 “Medieval Transnationalism?” *Literary Transnationalism(s)*. Eds. Dagmar Vandebosch & Theo D’haen (Brill/Rodopi), 15–27.
- 2018 “Literatura mundial en biblioburro. Un caso procomún de circulación literaria.” *Re-Mapping World Literature: Writing, Book Markets and Epistemologies between Latin America and the Global South*. Eds. Gesine Müller, Jorge J Locane & Benjamin Loy (De Gruyter Mouton), 119–30.
- 2016 “Comparative Literature and Translation: A Cross-Cultural and Interdisciplinary Perspective.” *Border Crossings. Translation Studies and*



- Other Disciplines*. Eds. Yves Gambier & Luc van Doorslaer (John Benjamins), 287–308 (co-authored with Wang Ning).
- 2015 “Local Rooms with a Cosmopolitan View? Novels in/on the Limits of European Convergence.” *Cosmopolitanism and the Postnational: Literature and the New Europe*. Eds. César Domínguez & Theo D’haen (Brill – Rodopi), 27–53.
- 2014 “‘Sin tino y sin pretensiones’. *La hija del mar* e o laboratorio gotico”. *Rosalía de Castro no século XXI. Unha nova ollada*. Eds. Rosario Álvarez et al. (Consello da Cultura Galega), 503–22. DOI 10.17075/rcsxi.2014.
- 2014 “Claudio Guillén and the Theory of Emergent Literatures”. *Contemporary Developments in Emergent Literatures and the New Europe*. Eds. César Domínguez y Manus O’Dwyer. (Universidade de Santiago de Compostela), 25–35.
- 2013 “Literatures in Spain: European Literature, World-Literature, World Literature?” *Looking at Iberia. A Comparative European Perspective*. Eds. Santiago Pérez Isasi and Ângela Fernandes (Peter Lang), 99–119.
- 2012 “¿Literatura comparada sin comparación? Reflexión interdisciplinar desde una epistemología comparatista.” *Historia(s), imagen(es) y lenguaje(s) en América Latina y Europa*. Eds. Israel Sanmartín Barros, Patricia Calvo González & Eduardo Rey Tristán (Universidade de Santiago de Compostela), 263–75.
- 2012 “World Literature and Cosmopolitanism Studies.” *The Routledge Companion to World Literature*. Eds. Theo D’haen, David Damrosch and Djelal Kadir (Routledge), 242–52.
- 2012 “Dionýz Durišin and a Systemic Theory of World Literature.” *The Routledge Companion to World Literature*. Eds. Theo D’haen, David Damrosch and Djelal Kadir (Routledge), 99–107.
- 2012 “Las literaturas hispanomedievales en las antologías de literatura mundial: ¿canon nacional o mundial?” *Literatures ibériques médiévales comparées / Literaturas ibéricas medievales comparadas*. Eds. Rafael Alemany Ferrer and Francisco Chico Rico (Universitat d’Alacant – SELGYC), 189–201.
- 2011 “Literatura comparada y emergencia literaria”. *L’Emergence*. Eds. Jacques Fontanille, Juliette Vion-Dury and Bertrand Westphal (Peter Lang), 49–60.
- 2010 “Historiography and the Geo-literary Imaginary. The Iberian Peninsula: Between *Lebensraum* and *espace vécu*”. *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula*. Eds. Fernando Cabo, Anxo Abuín and César Domínguez. (John Benjamins), 53–132.
- 2009 “*East/West Studies*, retórica comparada y teoría literaria *vraiment générale*.” *Estudios de Literatura General y Comparada*. Eds. Antonio Cruz Casado and Margit Raders (SELGYC – Delegación de Cultura del Ayuntamiento de Lucena), 35–46.
- 2009 “Visitando la construcción del canon medieval: El caso de la mutación genológica de la *Gran conquista de Ultramar* en la historiografía literaria del siglo XIX.” *Visitando la Edad Media: Representaciones del medievo en la España del siglo XIX*. Eds. Julián Ortega and Rebeca Sanmartín (Fundación Amantes de Teruel), 136–62.

- 2007 "The Horizons of Interliterary Theory in the Iberian Peninsula: Reception and Testing Ground." *The Horizons of Contemporary Slavic Comparative Literature Studies*. Ed. Halina Janaszek-Ivaničková (Elipsa), 70–83.
- 2007 "Cronopaisaxe e historiografía literaria. Fortuna da *critique en voyage* como xénero comparatista". *Paseantes, viaxeiros, paisaxes*. Ed. Federico López Silvestre (Xunta de Galicia – Centro Galego de Arte Contemporánea), 99–109.
- 2006 "Os horizontes da teoría interliteraria na Península Ibérica: recepción e campo de probas." *A Literatura Comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez (Universidade de Santiago de Compostela), vol. 2, 37–65.
- 2006 "Fuentes principales para el estudio de la Literatura Comparada: I. Introducción. Manuales." *Campus Stellae. Haciendo camino en la investigación literaria*. Eds. Dolores Fernández López and Fernando Rodríguez-Gallego (Universidade de Santiago de Compostela), vol. 1, 53–69.
- 2004 "Tematoloxía e crítica literaria." *Elementos de crítica literaria*. Ed. Arturo Casas (Xerais), 129–60.
- 2004 "Literatura e Artes Plásticas." *Elementos de crítica literaria*. Ed. Arturo Casas (Xerais), 509–31.
- 2004 "Imaginario e historia literaria. El caso de la Península Ibérica como geografía literaria orientalizada en el marco europeo." *La literatura en la literatura. Actas del XIV Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada* (Centro de Estudios Cervantinos), 525–32.
- 2004 "Periodología, cambio literario e historia comparada: apuntes metodológicos." *Bases metodolóxicas para unha historia comparada das literaturas da península Ibérica*. Eds. Anxo Abuín González and Anxo Tarrío Varela (Universidade de Santiago de Compostela), 121–52.
- 2002 "El relato de viajes como intertexto: el caso particular de las crónicas de cruzada." *Maravillas, peregrinaciones y utopías: Literatura de viajes en el mundo románico*. Ed. Rafael Beltrán (Universitat de València), 187–210.
- 2002 "Lírica y cruzadas en el ámbito hispanomedieval. Una lectura de las cantigas gallego-portuguesas desde la Literatura Comparada." *Iberia Cantat. Estudios sobre poesía hispánica medieval*. Eds. Juan Casas Rigall and Eva M<sup>a</sup> Díaz Martínez (Universidade de Santiago de Compostela), 153–86.
- 2001 "Teoría de la Literatura y Medievalismo: aproximación bibliográfica al nuevo paradigma." *Homenaje a Benito Varela Jácome*. Eds. Anxo Abuín González, Juan Casas Rigall and José Manuel González Herrán (Universidade de Santiago de Compostela), 159–73.
- 2000 "Presence and Transmission of the 'Destruction of Jerusalem' in Hispanomedieval Literature: I. *Miragres de Santiago*." *Proceedings of the Ninth Colloquium*. Eds. Andrew M. Beresford and Alan Deyermond (Department of Hispanic Studies – Queen Mary & Westfield College), 9–23.
- 2000 "El maestro Hans Giesser y el trabajo editorial: De la *Grant estoria de Ultramar* a la *Gran conquista de Ultramar*." *Proceedings of the Tenth Colloquium*. Ed. Alan Deyermond (Department of Hispanic Studies – Queen Mary & Westfield College), 115–30.

- 1999 "El factor testimonial en los relatos de peregrinación: el caso de la *Tribagia* de Juan del Encina." *Humanismo y literatura en tiempos de Juan del Encina*. Ed. Javier Guijarro Ceballos (Universidad de Salamanca), 325–34.
- 1999 "'Antiocha la noble fue ganada assí como avéys oýdo': traducción y *double emploi* en la *Gran conquista de Ultramar* (II, 73)." *Traducir la Edad Media: la traducción de la literatura medieval románica*. Eds. Juan Paredes and Eva Muñoz Raya (Universidad de Granada), 349–61.
- 1999 "El concepto semiótico de *anclaje* y su aplicación al ejemplo XXV de *El Conde Lucanor*." *Asedios ó conto*. Eds. Carmen Becerra et al. (Universidade de Vigo), 165–71.
- 1998 "'De aquel pecado que le acusaban a falsedat'. Reinas injustamente acusadas en los libros de caballerías (Ysonberta, Florençia, la santa Enperatris y Sevilla)." *Literatura de Caballerías y Orígenes de la Novela*. Ed. Rafael Beltrán (Universitat de València), 159–80.
- 1995 "La *Tribagia* de Juan del Encina. Su especificidad retórica como *peregrinatio*." *Medioevo y Literatura*. Ed. Juan Paredes (Universidad de Granada), vol. 2, 197–205.

#### PUBLICATIONS (Manuals)

- 2008 *Historia comparada da literatura. Fundamentos epistemolóxicos e metodolóxicos* (Universidade de Santiago de Compostela)
- 2002 *A lírica medieval no territorio de Lugo. Trobadores e xograres* (Deputación Provincial de Lugo)

#### PUBLICATIONS (Reports)

- 2013 "Disclosures: A Report on the World Literature Association and the Institute for World Literature." *Recherche Littéraire / Literary Research* 29.57-58: 77–97. Co-authored with Asunción López-Varela Azcárate.

#### PUBLICATIONS (Entries in Dictionaries/Encyclopediae)

- 2010 "Gran conquista de Ultramar." *Encyclopedia of the Medieval Chronicle*. Ed. Graeme Dunphy (Brill), 726–27.
- 2003 Entries of *Diccionario de termos literarios: e-h* (Centro Ramón Piñeiro para a Investigación en Humanidades – Xunta de Galicia)

#### PUBLICATIONS (Notes)

- 2002 "Relacións interartísticas na obra de Hitchcock." *Boletín Galego de Literatura* 27.1: 155–64.
- 1998 "Vicent de Beauvais and Alfonso the Learned." *Notes & Queries* 45.2: 172–73.

#### PUBLICATIONS (Interviews)

- 2017 "Comparative Literary History: A Conversation with Marcel Cornis-Pope and Margaret R. Higonnet". *Futures of Comparative Literature: ACLA State of the Discipline Report*. Eds. Ursula K. Heise et al. London: Routledge, 2017. 35–48.
- 2007 "Encontros en Santiago de Compostela. Con Darío Villanueva." *A Literatura Comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 33.1: 281–298.

**PUBLICATIONS (Reviews)**

- 2022 Review of David Damrosch, *Comparing the Literatures: Literary Studies in a Global Age*. *Modern Language Quarterly* 83.2 (June): 227–30.
- 2017 Review of Pheng Cheah, *What Is a World? On Postcolonial Literatures as World Literature*. *Recherche littéraire / Literary Research* 33: 242–48.
- 2016 Review of Jean Bessière and Gerald Gillespie, eds. *Contextualizing World Literature*. *Recherche littéraire / Literary Research* 32: 45–47.
- 2014 “Por el diálogo de las literaturas.” Review of Guillermo de Torre. *De la aventura al orden*. *Ínsula* 809: 23–25.
- 2011 Review of Theo D’haen and Iannis Goerlandt, eds. *Literature for Europe? Comparative Critical Studies* 9.2: 227–31.
- 2009 “Enseñar literatura europea en la universidad (española).” Review of Franca Sinopoli, *La dimensione europea nello studio letterario*. *1616: Anuario de Literatura Comparada* 1: 413–19.
- 2007 Review of *El personaje literario y su lengua en el siglo XVI*. Eds. Consolación Baranda Lecturio and Ana Vian Herrero. *Boletín de la Biblioteca de Menéndez Pelayo* 83: 521–27.
- 2004 “Apostillas a dos manuales comparatistas: recientes orientaciones de la literatura comparada.” Review of *Introducción a la literatura comparada and Mapas de la literatura europea y mediterránea: de los orígenes al Renacimiento*. *Diablo Texto* 7: 239–47.
- 1994 Review of *Los libros de viajes en el mundo románico*. *Diablo Texto* 1: 135–36.

**PUBLICATIONS (Translations)**

- 2022 Gisèle Sapiro, “El campo literario transnacional entre (inter)nacionalismo y cosmopolitismo”. *Theory Now: Journal of Literature, Critique and Thought*, 5.1: 166–91.
- 2019 Pheng Cheah and David Damrosch, “¿Qué es un mundo? ¿Qué es una literatura mundial? Una discusión”. *1616: Anuario de Literatura Comparada* 9: 287–315.
- 2017 Barbara Cassin, “Traducir los intraducibles: una revisión”. *1616: Anuario de Literatura Comparada* 7: 29–40.
- 2013 Theo D’haen, “Cartografiando el modernismo: ganando con la traducción—Martinus Nijhoff y T. S. Eliot”. *Literatura europea comparada* (Arco/Libros), 287–312.
- 2013 Roberto Dainotto. “Repúblicas de las letras. ¿Qué es la literatura europea?” *Literatura europea comparada* (Arco/Libros), 37–106.
- 2013 Juan Andrés, “On the Origin, Progress and Present State of All Literature (Excerpts)”. *World Literature. A Reader*. Eds. Theo D’haen, César Domínguez and Mads Rosendhal Thomsen (Routledge), 1–8.
- 2012 Theo D’haen, “La literatura en español en la literatura mundial.” *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Sociales* 787–788: 16–19.
- 2012 Djelal Kadir, “Literatura mundial y literatura latinoamericana.” *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Sociales* 787–788: 19–23.
- 2012 Walter D. Mignolo, “Literatura comparada, literatura mundial y decolonización.” *Ínsula. Revista de Letras y Ciencias Sociales* 787–788: 26–30.

- 2006 Steven Tötösy de Zepetnek, "Perspectivas teóricas e institucionais sobre a Literatura Comparada e a noción de Estudos Culturais Comparados." *A Literatura comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 34: 221–42.
- 2006 Pavol Koprda, "As formas da interliterariedade de Ďurišin." *A Literatura comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 34: 89–103.
- 2006 Madina Tlostanova, "O concepto de 'literatura mundial' no tempo da globalización - unha mirada dende o espazo postsoviético." *A Literatura comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 34: 191–220.
- 2006 Walter D. Mignolo, "A globalización e a xeopolítica do coñecemento. O papel das humanidades na universidade corporativa." *A Literatura comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 34: 105–29.
- 2006 Franca Sinopoli, "Algunhas reflexións sobre a presenza da 'interculturalidade' na literatura comparada." *A Literatura comparada hoxe*. Eds. Anxo Abuín González and César Domínguez. *Boletín Galego de Literatura* 34: 163–89.
- 2000 Michael Joyce, "Érase una vez en varias veces: Relectura de la ficción hipertextual." *Teoría del hipertexto. La literatura en la era electrónica*. Eds. M<sup>a</sup> Teresa Vilariño Picos and Anxo Abuín González (Arco/Libros), 183–208.

#### **PUBLICATIONS (Bibliographies)**

Author of bibliographical entries on "Spanish Literature" in *Boletín Bibliográfico de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, from vol. 10 (1996) to vol. 23 (2009).

#### **INVITED TALKS**

- 2023 "Under the Sea in the Age of the Meteorocene: A Literary Discussion". Advanced Research Center, University of Glasgow, 13 December.
- 2023 "É aínda posíbel dicir algo sobre Erich Auerbach? Repensando *Mimesis: dargestellte Wirklichkeit in der abendländischen Literatur*". Universidade de Porto, 4 December.
- 2023 A Dialogue with Poet Rebecca Sharp on Literature and Ecology. University of St Andrews, 30 November.
- 2023 "From the Crisis in the Humanities to Anthropocene Humanities". University of Glasgow, 18 October.
- 2023 "La literatura en español en la literatura mundial". Suzhou University, 12 June.
- 2022 "Radical Untranslatability, Comparative Literature and Textual Restitution". Leverhulme Lecture. University of Glasgow, 15 December.
- 2022 "Public Humanities for a Drowning World". Scottish Graduate School for Arts & Humanities. University of Edinburgh, 12 December.
- 2022 Opening Plenary: "J.M. Coetzee as Latin American Writer: Simultaneous Translation, Foreignness, and World Literature". MLA International Symposium – University of Glasgow, 2–4 June (2 June).

- Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas “Dr. Amado Alonso”,  
Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires, 14 July  
2023.
- 2019 “Por una literatura comparada pequeña”. Pontificia Universidad Católica  
Argentina, 21 October 2019.
- 2019 “Comparative Literature and Linguicide”. Opening Lecture of the  
International PhD Programme in Comparative Studies. Universidade de  
Lisboa, 30 September 2019.  
Center for Interdisciplinary Studies in Language and Literature –  
Allameh Tabataba’i University, 27 October 2021.
- III Encontro de Jovens Investigadores em Literatura Comparada –  
Universidade de Aveiro, 25-26 November 2021 (25 November 2021)
- 2019 “Mercado global sin ‘original’: (auto)traducción, (dis)locación y  
disemiNacións”. V Congreso LETRAL. NOVÍSIMAS: Las narrativas  
latinoamericanas y española del siglo XXI. Universidad de Granada, 28-29  
May 2019 (29 May 2019).
- 2019 “Leyendo a Man(fred Gnädinger): poéticas del espacio”. A época do espazo.  
Estado e novas perspectivas. Universidade de Santiago de Compostela, 8-10  
April 2019 (8 April 2019).
- 2018 “Los mundos subalternos de la literatura mundial”. World Literature,  
Cosmopolitanism, Globality: Beyond, Against, Post, Otherwise. Universität  
zu Köln, 24-25 January 2018 (25 January 2018).
- 2017 “Comparative Literature and New Hispanisms”. Comparer en Europe.  
Enjeux et défis du comparatisme européen. Université de Haute-Alsace, 22-  
23 June 2017 (23 June 2017).
- 2016 “Minor/Small Literatures”. The 7th Sino-American Comparative Literature  
Symposium. Sichuan University, 1-3 July 2016 (1 July 2016).
- 2016 “Literaturas pequeñas y literatura mundial”. 4ª Escola de Verão CEHUM.  
Universidade de Minho, 13-15 June 2016 (15 June 2016).  
Galician Version: “Literaturas pequenas/menores.” Instituto de  
Literatura comparada Margarida Losa. Universidade do Porto. 18  
October 2016.
- 2016 “¿Ganando en traducción?”. 4ª Escola de Verão CEHUM. Universidade de  
Minho, 13-15 June 2016 (15 June 2016).
- 2016 “Genres as Gates towards the World. The Case of the *Noir*.” Senate House.  
London Intercollegiate Network for Comparative Studies. 1 March 2016.
- 2015 “Auerbach en México”. XXV Coloquio Internacional de Literatura Mexicana e  
Hispanoamericana. Universidad de Sonora 11-13 November 2015 (11  
November 2015).  
English Version: “On the Spanish Original of Auerbach’s *Mimesis*.”  
Comparative Literature Research Seminar. Queen Mary – University  
of London. 2 March 2016.
- 2015 “Medieval Transnationalism?”. Literary Transnationalism. An International  
Symposium. Katholieke Universiteit Leuven 8-10 October 2015 (9 October  
2015).
- 2015 “¿Hispanismo global sin postcolonialismo”. Literary Transnationalism. An  
International Symposium. Université Catholique de Louvain 8-11 October  
2015 (8 October 2015).

- 2015 "Cortázar, Reader of/Writer in Auerbach's Spanish *Urtext* of *Mimesis*". Frictions of World Literature: Taste, Value, and the Academy in Spanish and Latin American Contexts. Harvard University 8-9 May 2015 (8 May 2015).
- 2015 "The Law/s of Circulation". Mellon Sawyer Seminar on World Literature in/and the Spanish Speaking World. University of Wisconsin-Madison (6 March 2015).  
2016: "World Literature and the Law." Comparative Literature Research Seminar. King's College London. 2 March.
- 2014 "Teaching Spanish Literature to Chinese Students in Spain in a Bilingual Environment". International Conference on Humanities and Social Sciences, Globalization, and China. Tsinghua University. 15 17 May 2014 (16 May 2014).
- 2014 "Microcosmopolitismo, literaturas pequeñas y traducción." CUNY-The Graduate Center. 14 March 2014.
- 2014 "How Do Small Literatures Make It to World Literature." The Institute for Comparative Literature and Society. Columbia University. 10 March 2014.
- 2014 "A Tale of Two World-Literatures: Duel in the Atlantic Rim." World Literature: A View from Glocal Spanishes. Universidad Complutense de Madrid. 27-28 February 2014 (27 February 2014).
- 2014 "Reception in Medieval Contact Zones: The Case of Outremer." Davis Humanities Institute Receptions Center Cluster. University of California, Davis. 16 January 2014.
- 2013 "A Reading of Cosmopolitan Europe in Times of Indignation." Aarhus Universitet. Research Unit in Comparative Memory Studies. 1 November 2013.
- 2013 "World Literature and the Ethical Turn: A Desire for Community?" The 3rd International Symposium on Ethical Literary Criticism. Ningbo University. 25-28 October 2013 (27 October 2013).
- 2013 "World Literature and the Empire of Law / The Law of Empire". Central China National University. 24 October 2013.
- 2013 "Damaged in Transit? World Literature, World-Literatures, Translation." Symposium "New Worlds, New Literatures, New Critiques", University of Wisconsin-Madison. 12 June 2013.
- 2013 "'Sin tino y sin pretensiones'. *La hija del mar* e o laboratorio gótico." Rosalía de Castro no século XXI. Consello da Cultura Galega. 25 April 2013.
- 2013 "The Mystery of Ma'arra: A Case of Pride and Prejudice in Medieval Studies." Centre for Medieval Literature.University of Southern Denmark. 10 January 2013.
- 2011 "Phantom within the National Canon-Star within the World Canon: A Prosopographical Approach to Vicente Blasco Ibáñez." Lecture. World Literature/s Research Workshop. University of Wisconsin-Madison. 8 April 2011.
- 2012 "The Darker Side of Modernism: How to Move into World Literature and Earn more than Kipling." Lecture. Harvard University. 2 April 2012.
- 2011 "How Big is the Carbon Footprint of Medieval World Literature? On the Agency of Cross-Cultural Literary Trade." Andrew Mellon World Literature/s Research Workshop.University of Wisconsin-Madison. 6 April 2011.

- 2010 "In 1838: (European) World Literature on the Edge of Law." Writing a History of European Literature as Part of a World History of Literature. Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences. Wassenaar, 17-21 November 2010 (19 November 2010).
- 2009 "¿Por qué una metageografía de la historiografía literaria (ibérica)? Notas metodológicas a propósito del proyecto *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula*." Research Methodology Seminar. Department of Spanish & Spanish American Studies. King's College London. 28 October 2009.
- 2009 "Il romanzo dell'Unione Europea." Dottorato di Ricerca di Italianistica. Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (Erasmus Program). 8 April 2009.
- Spanish Version: "La integración europea como objetivo de las identidades nacionales: una visión literaria." Closing plenary lecture given at the "Literatura eta Nazio Identitateak Jardunaldiak". Eusko Ikaskuntzako Hizkuntza eta Literatura Saila and Deustuko Unibertsitatea. Bilbao. 27 November 2009.
- English Version: "Europeanisation and the Novel: Joaquín Lorente, Àngel Burgas and Tim Parks." Comparative Literature Research Seminar. King's College London. 24 February 2010.
- 2009 "Paratesti, traduzione e piccola letteratura." Seminario di Traduzione Letteraria, Laurea Specialistica "Studi Italiani ed Europei". Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (Erasmus Program). 8 April 2009.
- 2007 "Cronopaisaje e historiografía literaria. Fortuna de la 'critique en voyage' como género comparatista". III Xornadas da Paisaxe: Paseantes, Viaxeiros e Paisaxes. Centro Galego de Arte Contemporánea. Santiago de Compostela. 18 October 2007.
- 2007 "Sobre cartografía literaria, escala geográfica y procesos de abstracción: regiones como objetos de las historias literarias comparadas." Simposio "Espazos e Historiografía literaria. USC-Coordinating Committee for Comparative Literature in European Languages-ICLA. Santiago de Compostela. 8 June 2007.
- 2007 "Visitando la construcción del canon medieval: El caso de la mutación genológica de la *Gran conquista de Ultramar* en la historiografía literaria del siglo XIX." Jornadas "Visitando la Edad Media: Representaciones del Medioevo en la España del siglo XIX". Fundación Amantes de Teruel. Teruel. 18 April 2007.
- 2006 "Una historia de ciudades. Modelos urbanos en Literatura Comparada." XXV Uda Ikastaroak. Euskal Herriko Unibertsitatea. San Sebastián. 22 July 2006.
- 2006 "La Literatura Comparada y la Teoría Interliteraria en/desde España." Ústav svetovej literatúry-Slovenská Akadémia Vied. Bratislava. 1 February 2006.
- 2004 "Medieval Literatures as a Challenge to Comparative Literature. A Reflection on Non-National Cultural Formations." Colloquium: "Paradigmes littéraires." Centre d'Études et de Recherches Comparatistes – Association Internationale de Littérature Comparée, Comité de coordination. Université Sorbonne Nouvelle-Paris III. 11-12 June 2004.



- 2001 "Lírica y cruzadas en el ámbito hispanomedieval. Una lectura desde la Literatura Comparada." Universidade de Santiago de Compostela: Congreso Internacional Iberia Cantat. 2-5 April 2001.
- 1999 "El relato de viajes como intertexto: el caso particular de las crónicas de cruzada." Universitat de València: Jornadas sobre Literatura de Viajes en el Mundo Románico. 24-26 December 1999.

#### PAPERS IN CONFERENCES, SYMPOSIA, WORKSHOPS AND SEMINARS

- 2021 "Against Translation: On the Politics of Untranslatability in Indigenous Textual Ecologies". 7<sup>th</sup> IATIS Conference - "The Cultural Ecology of Translation", Barcelona 14-17 September 2021 (17 September 2021).
- 2020 "J.M. Coetzee as Latin American Writer". Research Cluster "Writing in Transit". University of Glasgow, 22 January 2020.
- 2019 "Para una teoría del debut transatlántico: Clara Silva en Buenos Aires, 1945". Argentina Transatlántica. Universidad del Salvador, 15-18 October 2019 (16 October 2019).
- 2018 "Un dialogue théorique Sud-Sud: *oralitura*, le concept voyageur de Yoro Khary Fall". Colloque International en Hommage au Professeur Yoro Khary Fall (1949-2016). Université Cheikh Anta Diop, 28-30 November 2018 (30 November 2018).
- 2018 "Buenos Aires, 1945. ¿Meridiano intelectual transatlántico?" XIII Congreso Internacional de la Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos. Universidade de Vigo, 11-14 September 2018 (11 September 2018).
- 2018 "Una aproximación a los estudios transatlánticos desde el exilio gallego: la colección 'Pomba'/'Paloma' de Nova (1942-1949)". LASA: Latin American Studies in a Globalized World. Barcelona, 23-26 May 2018 (26 May 2018).
- 2017 "Environmental Comparative Literature". OWRI AHRC Workshop "Language, Foreignness, Openness: Three Disciplinary Perspectives". Queen Mary University of London, 17-18 November 2017 (17 November 2017).
- 2020: MLitt in Comparative Literature. University of Glasgow (21 January).
- 2017 "The Other Europe: Post-Internal Colonies, Cultural Division of Labour and the European Union". The Idea of Europe: The Clash of Projections. Universität Wien, 8-10 September 2017 (9 September 2017). Copresented with Nikol Dziub.
- Modified Version (single authored): "Ghosts and Liminal Europe." Europe: Literary Liminalities. Universidade do Porto 27 September 2019.
- 2017 "Minor/Small Literatures in Comparative Literary History". Comparative Histories of European Language Literatures: Global Perspectives Past and Future. University of St. Andrews, 2 June 2017.
- 2017 "Literatura mundial en biblioburro. Un caso procomún de circulación literaria". Re-Mapping World Literature. Estéticas, mercados y epistemologías entre América Latina y el Sur Global. Universität zu Köln, 31 January-1 February 2017 (1 February 2017).

- 2016 "Walter Scott across World-Literatures". The 7th Sino-American Comparative Literature Symposium. Sichuan University, 1-3 July 2016 (2 July 2016).
- 2016 "Gualterio Escoto—A Writer across World-Literatures". SNS 2016 Conference The Novel in or against World Literature. University of Pittsburgh. 13-14 May 2016 (14 May 2016).
- 2016 "*Kleine, Mineur*, Small. On the (Mis)Fortunes of a Concept". ACLA 2016. Harvard University. 17-20 March 2016 (18 March 2016).
- 2015 "Rosálía de Castro's *Familienroman*. Autobiography in *La hija del mar*." European Network of Comparative Literary Studies 6<sup>th</sup> Biennial Congress. Dublin City University & National University of Ireland, Galway. 24-28 August 2015 (27 August 2015).
- 2015 "Undoing the Noir for Worlding Galicia: The Case of Domingo Villar". ACLA. University of Washington. 26-29 March 2015 (28 March 2015).
- 2015 "In the Middle in Comparison, 1250-1350." ACL(x) Otherwise. University of South Carolina. 5-7 February 2015 (7 February 2015).
- 2013 "When the Gothic Takes Place in Spain: Testing the Hypothesis of the Long-Established Nation-State." ACL(x) / E(x)amine. A Conference of the American Comparative Literature Association. The Pennsylvania State University 27-28 September 2013 (28 September 2013).
- 2013 "Catalan Afro-Europe: Challenging the Exosporic and the Xenosporic in Children's Testimonial Literature." Association Internationale de Littérature Comparée. Université Paris-Sorbonne. 18-24 July 2013 (20 July 2013).
- 2013 "Culture in the Age of the World of Our Making. Inventory Models for Cultural Heritage." Culture: In Quest of a New Paradigm. Belgrade University. 18-19 March 2013 (18 March 2013).
- 2013 "New World Literature Studies." The Age of Theory in Perspective. Universidade de Santiago de Compostela. 14-18 January 2013 (15 January 2013).
- 2012 "Hispanism and Its Discontents: Migrant Writing as (Inter-)System?" European Literatures on the Move: Transnationality and Transculturality in a Historical Perspective. Universität Salzburg. 1-2 June 2012 (2 June 2012).
- 2012 "'Eu son fillo dunha Patria descoñecida'. Do Atlántico negro ao Atlántico verde a través da diáspora galega (cunhas notas sobre Whitman e Lorca)." 6<sup>th</sup> International Conference on Transatlantic Studies: Transatlantic Poetics. Toward a Cross-Cultural Syntax. Brown University. 10-14 April 2012 (12 April 2012).
- English Version: "New York: Capital City of the Green Atlantic." ACLA New York University. 20-23 March 2014 (22 March 2014).
- 2012 "Anthologies and Virtual Libraries of European (Union) Literature." American Comparative Literature Association. Brown University, March 29-1 April 2012 (31 March 2012).
- 2011 "Il ruolo della legge nella formazione della letteratura mondiale: diritto d'autore e copy-right." Davanti alla legge. Convegno annuale dell'Associazione per gli Studi di Teoria e Storia Comparata delle Letterature. Università degli Studi di Trieste, 15-17 December 2011 (16 December 2011).

English Version: "Copyright and List of Sales as Figures of Proximity of the World Literary Market." ACLA Conference. University of Toronto. 5-7 April, 2013 (7 April 2013).

Spanish Version: "1838." Literatura mundial: literatura, hermenéutica y traducción. Encuentro Internacional, Universidad de Granada. 21-28 February 2014 (25 February 2014).

- 2011 "Literatures in Spain: European Literature, World-Literature, World Literature." ESF Exploratory Workshop on Looking at Iberia from a Comparative European Perspective: Literature: Narration and Identity. Centro de Estudos Comparatistas, Universidade de Lisboa, 12-15 October 2011 (14 October 2011).
- 2011 "'A Sense that the World Was Mad'. Code-Switching, Translation and the Non-Modernist World Literary Market." World Languages and World Literatures. Fédération Internationale des Langues et Littératures Modernes. Østfold University College (Halden, Noruega), 5-8 October 2011 (6 October 2011).
- 2011 "Dislocating European Literature(s): Anthologies and (Virtual) Libraries." Literary Dislocations. 4th International Congress of the European Network for Comparative Literary Studies. Ss. Cyril and Methodius University (Skopje, Macedonia), 1-3 September 2011 (2 September 2011).
- 2011 "When Goethe Met Andrés: An Exilic Southern View on World Literature." The Rise of World Literatures. The First Congress of the World Literature Association. University of Beijing, 30 June/3 July 2011 (2 July 2011).
- 2011 "Crusading Chronicles and Contrapuntal (Hi)Stories: 'Bon seront à manger s'il son cuit et salé'." Re-Writing/Re-Memoring History in Literature through the Colonial/Postcolonial Junction. Universidade de Lisboa, 7-8 June 2011 (7 June 2011).
- 2011 "Postcolonialismo y modelos de literatura comparada (ibérica). A propósito de escritores migrantes de expresión catalana." I Congreso Internacional de ASETEL. Universidad de Granada (January 2011).  
Catalan Version: "Exotizació de l'Altre extern / esborrat de l'Altre intern: Una mirada interliterària a l'escriptura de migració marroquina a Espanya." Congrés Internacional Xenografies 2: La representació dels estrangers en la literatura, els llibres de viatges i altres discursos. Universitat Pompeu Fabra, 8-9 September 2011 (8 September 2011).
- 2011 "What Do We Mean by Circulation in the Middle Ages?" World Literature, Comparative Literature. ACLA Annual Meeting. Vancouver, 31 March/3 April 2011 (1 April 2011).
- 2010 "Circulation in Premodern World Literature: Historical Context, Agency and Physicality." Knjiga: ekononomija kulturnih prostorov. Inštitut za slovensko literature in literarne vede ZRC SAZU. Ljubljana, 25-26 November 2010 (25 November 2010).
- 2010 "Las literaturas hispanomedievales en las antologías de literatura mundial: ¿canon nacional o mundial?" XVIII Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Universitat d'Alacant. 9-11 September 2010 (10 September 2010).

- 2010 "World-Systems, Medieval Literature and Literary History: A Research Program." Workshop: Methodological Challenges of Medieval Literatures in Contemporary Literary History'. The XIXth Congress of the International Comparative Literature Association, Chung-Ang University, Seoul, Korea. 15-21 August 2010 (16 August 2010).
- 2010 "Migration Literature and Specific Interliterary Communities: The Case of Spanish (Pluri)National Literature(s)." Workshop: Migrant Literature as an Emerging Transcultural Literature? A New Challenge for Comparative Literature. The XIXth Congress of the International Comparative Literature Association, Chung-Ang University, Seoul, Korea. 15-21 August 2010 (19 August 2010).
- 2010 "La materia de Ultramar en el archivo de la literatura catalana perdida." Twenty-First Colloquium: Medieval Hispanic Research Seminar. Queen Mary – University of London. 24-25 June 2010 (24 June 2010).
- 2010 "La materia de Ultramar en el archivo de la literatura perdida: \**Godofré de Billó*." Association of Hispanists of Great Britain and Ireland Annual Conference, King's College London, 12-14 April 2010 (14 April 2010).
- 2010 "Is World Literature an Unmanageable Bulk of Literary Information? An Updated Interliterary Research Agenda." Whither/Whence World Literature? ACLA Conference, New Orleans, 1-4 April 2010 (2 April 2010).
- 2010 "Is This World Enough? Medieval Studies in the Age of the World Literature Target." The Stockholm Collegium of World Literary History. "Literature in Europe before 1500". Workshop. Stockholm University-Department of Oriental Studies. 16 January 2010.
- 2009 "Local Rooms with a Cosmopolitan View? Novels in/on the Limits of European Convergence." ACLA 2009: Global Languages, Local Cultures. Harvard University. 26-29 March 2009.
- 2008 "Las 'literaturas emergentes' en la teoría comparatista de Claudio Guillén. Singularidades eslavas de un comparatista español." XVII Simposio Internacional de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Universitat Pompeu Fabra (Barcelona). 18-20 September 2008.
- 2006 "East/West Studies, retórica comparada y *teoría literaria vraiment générale*." Lucena, 2-4 September 2006. XVI Simposio Internacional de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada.  
English Version: "Genres as Sites of Intercultural Encounters: New Perspectives for a Comparative Genre Theory." Maison des Sciences de l'Homme – Université Blaise Pascal (Clermont-Ferrand, Francia), 6-8 September 2007. "Fortunes et infortunes des genres littéraires en Europe". Deuxième Congrès du Réseau Européen d'Études Littéraires Comparées.
- 2006 "The Horizons of Interliterary Theory in the Iberian Peninsula: Reception and Testing Ground." Horyzonty współczesnej komparatystyki literackiej w krajach słowiańskich. Mazowiecka Wyższa Szkoła Humanistyczno-Pedagogiczna (Łowicz, Polonia), 24-26 May 2006.
- 2006 "Geografía literaria: ¿Una noción útil para la investigación comparatista?" Universidad de Oviedo, 16-17 March 2006. XII Congreso sobre el discurso artístico: "Literaturas Comparadas: teorías, métodos y aplicaciones".

- 2004 "Literatura Medieval, repertorio y periodología. Notas sobre la posición sistémica de las literaturas medievales en la dinámica literaria." Madrid, 16-18 December 2004. XV Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada.
- 2004 "An Imagined Home for Hispanomedieval Literatures: The In-Betweenness of the Iberian Community." Hong Kong. 8-15 August 2004. XVII Triennial Congress of the International Comparative Literature Association.
- 2002 "Imaginario e historia literaria. El caso de la Península Ibérica como geografía literaria orientalizada en el marco europeo." Universidad de Alcalá. November 2002. XIV Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada.
- 2001 "La construcción ideológica de la Gran conquista de Ultramar. Una lectura desde los Castigos de Sancho IV.2 Universidade da Coruña. September 2001. IX Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval.
- 1999 "El maestro Hans Giesser y el trabajo editorial: De la *Grant estoria de Ultramar* a la *Gran conquista de Ultramar*." Tenth Colloquium: Medieval Hispanic Research Seminar. Queen Mary & Westfield College, University of London, June 1999.
- 1998 "New Materials for the Study of the Crusades in Iberia." Leeds University. July 1998. International Medieval Congress'98.
- 1998 "Presence and Transmission of the 'Destruction of Jerusalem' in Hispanomedieval Literature: I. *Miragres de Santiago*." Ninth Colloquium: Medieval Hispanic Research Seminar. Queen Mary & Westfield College, University of London. June 1998.
- 1997 "Aproximación a la figura de Ricardo Corazón de León en *El conde Lucanor*." Universitat de Castelló, September 1997. VII Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval.
- 1996 "Las rúbricas en los textos medievales y su consideración como etiquetas genéricas. El caso de las composiciones serranas del *Libro de buen amor*." Congreso de Jóvenes Filólogos: Edición y anotación de textos. Universidade da Coruña, September 25-28, 1996.
- 1993 "La *Tribagia* de Juan del Encina. Su especificidad retórica como *peregrinatio*." Universidad de Granada, 27 September/1 October 1993. V Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval.

#### CONTRIBUTIONS TO ROUNDTABLES

- 2021 "Humusidades". Roundtable: Socioculture and Defense. Seminario Permanente de Transición Enerxética e Competitividade Industrial da USC. Universidade de Santiago de Compostela, 1 December 2021.
- 2021 "Traducir es leer es reescribir. De cómo J. L. Borges viajó a China y se convirtió en Can Xue". With Wang Chenchen. Xornadas á volta da tradución. With Rosa Marta Gómez Pato and Inmaculada Mas Álvarez. Universidade de Santiago de Compostela, 2 December 2021.
- 2020 "Nós *urbi et orbi*". With Carlos Quiroga. Universidade de Santiago de Compostela, 2 December 2020.
- 2020 "Fluidity". With Susan Bassnett. PG Conference "Fluidity". University of Glasgow, 13 May 2020.

- 2017 "Espacios cosmopolitas: entre la convivencia y la hostilidad". With Pilar Andrade Boué, Margarita Alfaro and José Enrique Rodrigues-Moura. Congreso Internacional 'Representaciones del espacio hostil en la literatura y en las artes: imágenes y metáforas'. Universidad Complutense de Madrid, 22-25 May 2017 (22 May 2017).
- 2017 "Marcos institucionales: financiación." With Natalia Vara Ferrero, Antonio Sánchez Triguero and Teresa López-Pellisa. VIII Simposio de la Asociación Española de Teoría de la Literatura. El sentido de la teoría: aplicaciones y marcos institucionales. Las Palmas de Gran Canaria, 26-27 January 2017 (27 January 2017).
- 2016 "Comparative Literature in the Digital Age." With Thomas Beebee, Marshall Brown, Theo D'haen, Huang Weiliang, Li Dian Tang Xiaolin, Wang Jinghui, Wang Ning, Zhao Yiheng. The 7th Sino-American Comparative Literature Symposium. Sichuan University, 1-3 July 2016 (3 July 2016).
- 2014 "Comparative Literature: The Next Ten Years." With Jonathan Culler, Ursula K. Heise, Atia Sattar & Laura Scheiner. 129th MLA Annual Convention. Chicago. 11 January 2014.
- 2009 "Literatura e identidades nacionales en la Península Ibérica. Desafíos para el proyecto *A Comparative History of Literatures in the Iberian Peninsula*." RoundTable "Literatura e identidades nacionales en la Península Ibérica". "Literatura eta Nazio Identitateak Jardunaldiak". Eusko Ikaskuntzako Hizkuntza eta Literatura Saila and Deustuko Unibersitatea. Bilbao. 26.11.2009.

#### RESEARCH PROJECTS FUNDED BY REGIONAL, NATIONAL AND/OR EUROPEAN INSTITUTIONS

##### Leader of Research Projects

- 2011–2013 Europe, in comparison: EU, identity and the idea of European literature EUROCOM (FFI2010-16165). Funding institution: Ministerio de Ciencia e Innovación.
- 2009–2012 Medieval literatures in a world context. Towards a problematization of the literary Middle Ages, LITMECOM. (INCITE09-204-073PR). Funding institution: Consellería de Economía e Industria, Xunta de Galicia.

##### Member of Research Projects

- 2023 EULiterArt – The "Foreign Gaze": Processes of Transculturation in Contemporary European Literature and Arts. Progetto di Ateneo Sapienza. <<https://www.euliterart.eu/>>.
- 2007–2009 Towards a theory of comparative literary history from the Iberian Peninsula (HUM2007-62467/FILO). Funding institution: Ministry of Education & Science. Supervisor: Fernando Cabo Aseguinolaza. Activity: Senior Researcher. Status: Full time.
- 2005–2007 Comparative history of literatures applied to the Iberian Peninsula (HUM2004-00314). Funding institution: Ministry of Education & Science. Supervisor: Fernando Cabo Aseguinolaza. Activity: Senior Researcher. Status: Full time.

- 2002–2005 Matter of Britain's characters. (BFF2002-00958). Funding institution: Ministry of Education & Science. Supervisor: Pilar Lorenzo Gradín. Activity: Senior researcher. Status: Part time.
- 2001–2004 Methodological bases for a comparative history of literatures in the Iberian Peninsula. (BFF-2001-3812). Funding institution: Ministry of Education & Science. Supervisor: Fernando Cabo Aseguinolaza. Activity: Senior Researcher. Status: Part time.
- 2001–2004 Poetry and cancioneros (BFF2000-0759-C03-01). Funding institution: Dirección General de Investigación (Ministry of Science & Technology). Supervisor: Vicenç Beltrán Pepió. Activity: Senior Researcher. Status: Part time.
- 2000–2002 Historiographical and documentary prose in medieval Galicia: 14-15th centuries (PGIDT00PXI20404PR). Funding institution: Secretaría Xeral de Investigación e Desenvolvemento (Galician Government). Supervisor: Maria Mercè López Casas. Activity: Junior Researcher. Status: Part time.
- 1997–2000 Poetry and cancioneros (PB96-1235-C04-01). Funding institution: Subdirección General de Formación y Promoción del Conocimiento (Ministry of Education & Culture). Supervisors: Vicenç Beltrán Pepió and Elvira Fidalgo Francisco. Activity: Junior Researcher. Status: Part time.
- 1997–1999 The Galician historiographical system in the autumn of the Middle Ages: 14-15th centuries. Edition and study (XUGA 20407A97). Funding institution: Dirección Xeral de Universidades (Galician Government). Supervisor: Maria Mercè López Casas. Activity: Junior Researcher. Status: Part time.

#### RESEARCH STAYS

- 2011 Global Studies, University of Wisconsin-Madison (USA). 4-8 April 2011. Status: Scholar in Residence. Activity: teaching & lectures. Funding Institution: University of Wisconsin-Madison.
- 2009–2010 Department of Spanish & Spanish-American Studies / Centre for Late Antique and Medieval Studies / Comparative Literature Programme, King's College London (Reino Unido). 1 September 2009/31 July 31 2010. Status: Honorary Research Fellow. Activity: Project "Fictions of postnational Europe? The EU, identity, and the idea of European literature. Funding Institution: Ministry of Education.
- 2008 Department of Languages & Cultural Studies, University of Limerick (Limerick, Ireland). 1-31 July 2008. Status: Visiting Scholar. Activity: Research on Literature and Landscape. Funding Institution: USC.
- 2007 Department of Languages & Cultural Studies, University of Limerick (Limerick, Ireland). 1-31 July 2007. Status: Visiting Scholar. Activity: Research on Literature and Landscape. Funding Institution: USC.
- 2006 Ústav Svetovej Literatúry SAV (Bratislava, Slovakia). 16 January /16 February 2006. Status: Visiting Scholar. Activity: Research on Interliterary Theory. Funding Institution: USC.

- 2000 University of Chicago (Chicago, USA). 14-23 April 2000. Program: Doctoral Fellow. Activity: Doctoral research. Funding institution: USC.
- 1999 Queen Mary & Westfield College. University of London (London, UK). 30 June /11 August 1999. Status: Doctoral Fellow. Activity: Doctoral research in the Medieval Hispanic Research Seminar. Funding institution: Xunta de Galicia.
- 1998 Queen Mary & Westfield College. University of London (London, UK). 19 March/19 April 1998. Status: Doctoral Fellow. Activity: Doctoral research in the Medieval Hispanic Research Seminar. Funding Institution: Xunta de Galicia.
- 1997 The University of Wales (Aberystwyth, Wales). 1-30 June 1997. Status: Doctoral Fellow. Activity: Doctoral research. Funding institution: Xunta de Galicia.
- 1996 Harvard University (Cambridge, MA; USA). 7-23 December 1996. Status: Doctoral Fellow. Activity: Doctoral research. Funding institution: USC.
- 1994–1995 Brown University (Providence, RI; USA). 1 August 1994/30 May 1995. Status: Doctoral Fellow. Activity: First Year of MA Studies “Hispanic Studies” (Graduate student in residence). Funding institution: Brown University.

#### **SYMPOSIA, PANELS, WORKSHOPS & CONFERENCES (ORGANIZATION)**

- 2025 Xornadas Internacionais “Escolasticidio: a destrución do sistema educativo en contextos de conflito. Os casos de Palestina, o Líbano, Irán, Afganistán e o Sáhara Occidental”. Universidade de Santiago de Compostela, 8–9.05.2025. Activity: Organizer. Co-organized with David Rodríguez Seoane.
- 2023 The Nature-Culture Nexus: Towards a New Index of Biocultural Diversity. An Unconference. University of Glasgow, 06.12.2023. Activity: Organizer. Co-organized with Shanti Graheli and Henriette Partzsch.
- 2022 II Congreso Virtual Internacional “Discursos cautivos. Mujer, escritura y cuerpo”. Universitat de València, 21-22.04.2022. Activity: International Scientific Board.
- 2021 I Congreso Virtual Internacional “Discursos cautivos. Mujer, escritura y cuerpo”. Universitat de València, 08-09.04.2022. Activity: International Scientific Board.
- 2018 Seminar “Xornada “Galiza-Arxentina/Arxentina-Galiza: achegas transatlánticas”. Universidade de Santiago de Compostela, 25.06.2018. Participants: 5. Activity: Director.
- 2017 International Seminar “Small/Minor Literatures & Cultures: A Preliminary Debate. Universidade de Santiago de Compostela, 13-14 July 2017. Participants: 13. Activity: Director.
- 2017 International Seminar “Worlding Small/Minor Literatures”. Universiteit Utrecht, 7-9 July 2017. Participants: 13. Activity: Director.
- 2016 International seminar “Comparando os intraducíbeis”. Centro de Estudos Avanzados – Universidade de Santiago de Compostela, 14-15 November 2016. Activity: Director.



- 2016 XXI Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Palacio de La Magdalena, 10-12 November 2016. Activity: Member of the Scientific Committee.
- 2014 XX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Universidade de Santiago de Compostela, 2-4 September 2014. Activity: Director.
- 2014 International Seminar "Cosmopolitan Otherness: The Alternative Modernities of Marginocentric Cities in the Atlantic Rim." New York University. 20-23 March 2014. Participants: 15. Activity: Director.
- 2014 International Seminar "World Literature: A View from Glocal Spanishes." Universidad Complutense de Madrid. 27-28 February 2014. Participants: J.J. Armas Marcelo, Manuel Azuaje-Álamo, David Damrosch, Carolina Fernández Castrillo, Cristina Garrigós, Susana Justo, Miriam Llamas, José Manuel Losada, José Manuel Lucía Megías, Goriça Majstorovic, Félix Martín, Alfredo Moro, Marco Paone, Begoña Regueiro, Evelina Saponijc-Jovanovic, Mariano Siskind. Activity: Co-organizer (co-organized with Asunción López-Varela Azcárate).
- 2013 International Conference "(Re)Constructing Latinity: National and Transnational Identities of Romance Cultures." Lucian Blaga University of Sibiu, Rumanía. 21-23 November 2013. Activity: Member of the Scientific Committee.
- 2013 Panel "E(x)amining the Map: A Comparative Experiment with the Gothic." The Pennsylvania State University. 28.09.2013. Participants: 5. Activity: Chair.
- 2012 "Lejos es aquí / Far Away Is Here. Coloquio Internacional sobre escritura y migraciones." Universidad de Extremadura. 22-24 November, 2012. Activity: Member of the Scientific Committee.
- 2012 II Simposio Internacional "Literatura e crise." Universidade de Santiago de Compostela, 25-26 October, 2012. Activity: Member of the Organizing Committee.
- 2012 Panel "Exilio, migración y diáspora en el Atlántico verde." Brown University, 12.04.2012. Participants: 3. Activity: Organizer.
- 2012 Seminar "Teaching European Literature in Imperial Europe." Brown University, 29 March-1 April 2012. Participants: 15. Activity: Organizer.
- 2011 Panel "L'Altre migrant i la creació d'espais europeus d'hibridació." Congrés Internacional Xenografies 2: La representació dels estrangers en la literatura, els llibres de viatges i altres discursos. Universitat Pompeu Fabra, 8-9 October 2011 (8 October 2011). Participants: 3. Activity: Organizer.
- 2011 Panel "World Literature in Spanish Language/s." University of Beijing. 02.07.2011. Participants: 3 speakers. Activity: Organizer.
- 2011 Panel "Imperium Studies: Postcolonial Theory and Medievalism." Universidade de Lisboa. 07.06.2011. Participants: 4 speakers. Activity: Co-organizer. Co-organized with Francesco Stella.
- 2011 Seminar "The Middle Ages in a World Context." Simon Fraser University (Vancouver). 31 March/3 April 2011. Participants: 15 speakers. Activity: Co-organizer. Co-organized with Benjamin M. Liu.

- 2010 XVIII Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada. Universitat d'Alacant, September 9-11, 2010. Activity: Member of the Scientific Board.
- 2010 Workshop "Methodological Challenges of Medieval Literatures in Contemporary Literary History." The XIXth Congress of the International Comparative Literature Association, Chung-Ang University, Seoul, Korea. 15-21 August 2010 (15-19 August 2010). Activity: Organizer.
- 2009 Symposium "Contemporary Developments in Emergent Literatures and the New Europe." Universidade de Santiago de Compostela, 22-26 June 2009. Symposium sponsored by the Hermes Consortium for Literary & Cultural Studies. Participants: 22 PhD. students from European and North American universities and 5 keynote speakers. Activity: Seminar Leader.
- 2009 Seminar "Cosmopolitanism and the Postnational: Literature and the New Europe." Harvard University, 26-29 March 2009. Participants: 31 speakers from American, European, and Asian universities. Activity: Seminar Leader.
- 2008 "Compostellaaurea." VIII Conference of the International Association of the Golden Age (AISO). Universidade de Santiago de Compostela, 7-11 July 2008. Activity: Member of the organizing board.
- 2007 "Spaces and literary historiography." Symposium organized with Fernando Cabo Aseguinolaza & Anxo Abuín González and sponsored by the Section of Literary Theory & Comparative Literature and the Coordinating Committee for Comparative Literary History in European Languages de la International Comparative Literature Association, University of Santiago de Compostela, June 2007. Participants: Marcel Cornis-Pope, Franca Sinopoli, Carlos Manuel Ferreira da Cunha, Steven Sondrup, Laura Cavalcante Padilha, Darío Villanueva, Daniel F. Chamberlain, Randolph Pope, Margaret Higonnet, Inocência Mata, Elías Torres Feijó, Bradley S. Epps. Activity: Seminar Leader.
- 2004 "The Paths of Characters in Medieval Narrative." International Conference held at the University of Santiago de Compostela, 1-4 December 2004. The conference was sponsored by the European Doctoral Program in Romance Philology. Participants: Cesare Segre, Ana M<sup>a</sup> Mussons, Monica Longobardi, Harvey L. Sharrer, Michelangelo Picone, José Carlos Ribeiro Miranda, Mercedes Brea, José M<sup>a</sup> Viña Liste, Laurence Harf-Lancner, M<sup>a</sup> Luisa Meneghetti, Michel Zink, Pedro Piñero, Alfonso D'Agostino, Alberto Conte, Ramón Lorenzo. Activity: Academic Secretary.

#### EDITORIAL BOARD

*Arcadia: International Journal of Literary Culture / Internationale Zeitschrift für literarische Kultur*  
*CLCWeb: Comparative Literature and Culture: A WWWeb Journal* (2006–14)  
*Complit: Journal of European Literature, Arts and Society*  
*Insularidades. Enciclopédia Digital de Estudos Insulares*  
*Interférences littéraire*

*Journal of World Literature*  
*Mil Seiscientos Dieciséis 1616: Anuario de Literatura Comparada* (2011–19)  
*Oihenart. Cuadernos de Lengua y Literatura*  
*Pliegos hispánicos*  
*PMLA* (July 2020—)  
*Primerjalna književnost*  
*Slavica literaria*

*Territories: A Trans-Cultural Journal of Regional Studies* (University of California, Santa Barbara)  
 TEXTXET. Studies in Comparative Literature. Series on Comparative Literature. Rodopi

*Translocal. Culturas contemporâneas locais e urbanas* (Universidade da Madeira)  
*Troianalexandrina. Anuario sobre literatura medieval de materia clásica*

**READER FOR MANUSCRIPT SUBMISSIONS TO JOURNALS AND PUBLISHING HOUSES**

*452ºF Revista de Teoría de la Literatura y Literatura Comparada*  
 Amsterdam University Press  
*Annali di Ca'Foscari. Serie orientale*  
 Arbor  
*Boletín Galego de Literatura*  
*Bulletin of Hispanic Studies*  
*Bulletin of Spanish Studies*  
*Cadenos de tradução*  
*Canadian Review of Comparative Literature*  
*Colloquia Comparativa Litterarum*  
*Comparative Literature: East & West*  
*Compendium: Journal of Comparative Studies*  
*Continuum: Journal of Media and Cultural Studies*  
*Diacrítica. Revista do Centro de Estudos Humanísticos*  
*Dicenda*  
*Hispanófila*  
*Impossibilia. Revista Internacional de Estudios Literarios*

*International Journal of Heritage Studies*  
*Journal of Cultural Analytics*  
*Journal of Latin Cosmopolitanism and European Literatures*  
*Mobilities*  
*Pasavento. Revista de Estudios Hispánicos*  
 Peter Lang  
 PMLA  
*Quaderns de Filologia*  
*Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica*  
*Revista de literatura (CSIC)*  
*RiMe: Rivista dell'Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea*  
 Routledge  
*Translation Studies*  
*Transmodernity: Journal of Peripheral Cultural Production of the Luso-Hispanic World*  
 Walter de Gruyter

**SERVICES**

1. Director of the MA in Literary and Cultural Studies (2024—).
2. Evaluator of EUTOPIA SIF (2024).
3. External member of the Centre for Comparative Literature and Translation (University of Glasgow, 2024—).
4. Director of the Section of Literary Theory and Comparative Literature (Universidade de Santiago de Compostela, 29.05.2023-23.10.2024).
5. Evaluator of Research Projects for 2020 Sapienza Research Funding Call.
6. Member of the Board for Students' Mobility (Universidade de Santiago de Compostela, 2021—).
7. Expert consultant of the Goldsmiths Research Centre for Comparative Literature (2020—).
8. Member of the Board of the Harvard Institute for World Literature (2016—).
9. Associated Member of the Board of the Centrum voor Literatuur in vertaling (2015—).
10. Referee for the European Research Council

11. Member of the external advisory committee of the Instituto de Literatura Comparada Margarida Losa, Universidade de Porto.
12. Evaluator for the Research Institute of the University of Bucharest
13. Referee for the Leverhulme Trust
14. External referee for 2015 postdoctoral fellowships of Fonds Wetenschappelijk Onderzoek – Vlaanderen (Belgium).
15. Assessor for research projects and research visits. Ministry of Economy, Spanish Government.
16. Member of the Committee of the National Agency for Research Evaluation (ANEP), Spanish Government.
17. Vice-President of the Spanish Society of General and Comparative Literature (2012-March 2019).
18. Director of the Section of Literary Theory & Comparative Literature, University of Santiago de Compostela (2013–14).
19. Member of the Committee of the Spanish Society of General and Comparative Literature (2006–12).
20. Erasmus Coordinator with Aarhus University (Section of Comparative Literature, 2012—).
21. Member of the Board of the International Association for Ethical Literary Criticism (2014—).
22. Secretary of the Coordinating Committee for Comparative Literary History in European Languages, International Comparative Literature Association (2013–18).
23. Vice-Head of the Department of Spanish Literature, Literary Theory & Linguistics (2011–15 June 2016).
24. General Coordinator of the Réseau Européen d'Études Littéraires Comparées (2013–15).
25. Member of the Committee for the MA in European Medieval Studies: Images, Texts and Contexts (2011–13).
26. Fellow of the Stockholm Collegium of World Literary History (2011—).
27. Member of the Academia Europaea, Section on Literary and Theatrical Studies (2010—).
28. External Assessor of *Literature: A World History*, a four-volume world history of literature sponsored by the Stockholm Collegium of World Literary History First report, Stockholm University-Department of Oriental Studies January 15–16, 2010 (2010—).
29. Member of the Board of the Research Center for Emerging Cultural Processes and Practices (2010–16).
30. Chair of the Research Committee of the International Comparative Literature Association (2010-July 2016).
31. Member of the Coordinating Committee for Comparative Literary History in European Languages, International Comparative Literature Association (2010-July 2013).
32. Erasmus Coordinator with Universidade de Lisboa (Section of Comparative Literature, 2009—).
33. Erasmus Coordinator with Univerzita Konštantína Filozofa-Nitra, Slovakia (Section of Comparative Literature, 2009—).

34. Director of the Section of Literary Theory & Comparative Literature, University of Santiago de Compostela (2008–09).
35. Member of the Committee for the new Degree of BA in Languages & Literatures, University of Santiago de Compostela (2007–08).
36. Delegate to the Hermes Network for Literary & Cultural Studies (2007–17).
37. Advisor of the Scientific Agency of the Education Ministry of the Slovak Republic and the Academy of Sciences for research projects (2007).
38. Erasmus Coordinator with the Università degli Studi di Roma “La Sapienza” (Section of Comparative Literature, 2006—).
39. Member of the Doctoral Program Board “Národné literatúry ako súčasť medziliterárnych spoločenstiev” [National literatures as constitutive elements of interliterary communities] of Section 2.1.23 “Teória literatúry a dejiny konkrétnych národných literatúr” [Literary theory and national literatures] of the Katedra Romanistiky of the Filozofická Fakulta, Univerzita Konštantína Filozofa (Nitra, Slovakia) (2006—).
40. Director of the Graduate Program in Literary Theory & Comparative Literature. University of Santiago de Compostela. Award of Excellence (MCD2003-00827) (2004–07).
41. Assistant of the Graduate Program in Literary Theory & Comparative Literature. University of Santiago de Compostela (2003–04).
42. Coordinator of the Section of Literary Theory & Comparative Literature for the Graduate Program in Medieval Studies (2002–2003).

#### **BA THESIS SUPERVISION**

Ziggi Iglesias Louzao  
 María Crespo Cutrín  
 Sara García García  
 Rebeca Franco Dasilva  
 Antía Villarino González  
 Paula Fernández Ferro  
 Marta Fernández Justo  
 Irene Fernández Romero  
 Paula Seoane Fernández  
 Carlos Guerreira Labrador  
 Sofía Tuñas Puentes  
 Raquel Cea de Castro  
 Lidia Leis García  
 Helia Rial Suárez  
 Laura Limeres Otero

Ernesto Piñeiro García  
 Juan José Piñeiro Castro  
 Belén Quinteiro Pulleiro  
 Antía Rei Martínez  
 Sara Villar Aira  
 David González Domínguez  
 Raúl Costas Pereira  
 María Alonso Espasandín  
 Nerea López Campaña  
 Yolanda López Regojo  
 Susana Justo Barreira  
 Isabel Domínguez Seoane  
 Francesc Esteve i Beneito  
 Adolfo Rodríguez Posada  
 Tomás González Ahola

#### **MA THESIS SUPERVISION**

##### Master Erasmus Mundus

Khai Nguyen  
 Cristian Torres  
 Büke Sağlam  
 Chiara Facciani

Cristina Lisetchi  
 John Crosetti  
 Chiara Dalla Libera  
 Vivian Rangel

##### Master at USC

María Belén Senín Santiago  
 Sarah Vidal Horta  
 Sara Pardo Prado  
 Ana Tabarés Romero  
 Wang Chenchen  
 María Alonso Espasandín  
 Lin Yawen  
 Clara García Vila  
 Olga Arias González  
 Marc Lladó Sureda  
 Adriana Rodríguez Rama

Sara Villar Aira  
 Nerea López Campaña  
 Irene Basanta Pin  
 Raúl Costas Pereira  
 Li Man  
 Iago Mosquera González  
 Pablo Marqués Gómez  
 Manuel Magán Abollo  
 Ana Rita Soares  
 David Taboada Calvo  
 Isabel Domínguez Seoane

#### PHD DISSERTATIONS

- Federica Angelini. 13 December 2013. Excellent. European Mention
- Adolfo Rodríguez Posada. 14 June 2017. Excellent with honors
- Marco Paone. 28 June 2018. Excellent with honors and International Mention
- Laura Pereira. 10 January 2020. Excellent with honors and International Mention
- Malak Abdallah Al-Shamayleh. 14 January 2022. Excellent with honors
- Büke Sağlam. 27 April 2023. Excellent with honors and International Mention
- Santiago Uría Fernández. In progress
- Wang Chenchen. In progress
- Baihui Jia. In progress
- Sarah Vidal. In progress
- Antía Fernández Martínez. In progress.
- Carolina Sánchez Heraz. In progress.
- Tiago García Ferrer. In progress.
- Nelson Sindze Wembe (Universität Bremen). In progress
- Hussein Sabah Mays Almjaz. In progress.

#### DOCTORAL EXAMINATIONS

##### Spain

- Pablo Pesado Rodríguez
- Munir Hachemi Guerrero
- Mitzi Eunice Martínez Guerrero
- Marla Josephine Arbach
- Carmen Rus Pérez
- Nasima Akaloo

##### Other countries

- Doriane Zerka (King's College London, July 2019)
- Thomas David Nulley-Valdés (The Australian National University, June 2020)
- Harriet Elizabeth Cook (King's College London, May 2021)
- Natalia Prunes (Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis, June 2022)

#### EXTERNAL REFEREE FOR APPOINTMENT, TENURE, AND/OR PROMOTION (DATES REMOVED TO PROTECT ANONYMITY)

King Saud University  
 University of Pittsburgh  
 Dublin City University  
 Harvard University

University of California, Merced  
 University of Wisconsin-Madison  
 Univerzita Konštantína Filozofa v  
 Nitre

#### **PROFESSIONAL ASSOCIATIONS**

American Comparative Literature Association (2009—)  
Asociación Española de Teoría de la Literatura (2001—)  
Asociación Española de Estudios Literarios Hispanoamericanos (2022—)  
Asociación Hispánica de Literatura Medieval (1995–2009)  
Associação Portuguesa de Literatura Comparada (2024—)  
British Comparative Literature Association (2020—)  
European Society of Comparative Literature (2022—)  
Humanidades Digitales Hispánicas (2020—)  
International Comparative Literature Association (2001—)  
Modern Language Association of America (1995—)  
Sociedad Española de Literatura General y Comparada (2001–19, 2025—)

Last updated: June 28, 2025